

A photograph of a healthcare worker in blue scrubs assisting an elderly woman with a walker in a care facility. The woman is wearing a blue short-sleeved button-down shirt and red pants. The worker is smiling and has his hand on her shoulder. In the background, another person is seated at a table.

Cardinal Health Canada est fière de présenter le

# Programme SAFE

Prévention et gestion des chutes pour les établissements de soins de longue durée et les résidences pour personnes âgées

# 50 %

des résidents en soins de longue durée **tombent chaque année** au Canada et, **de ceux-ci, 40 % tombent deux fois ou plus**<sup>1</sup>

**95 % des fractures de la hanche**

chez les personnes âgées résultent d'une

→ **chute**<sup>2</sup>



## 1 sur 4

Parmi les personnes qui **se fracturent une hanche, 1 sur 4 mourra dans l'année suivant la blessure**<sup>3</sup>.



Il faut toute une armée de personnes **travaillant ensemble** pour réduire les chutes.

**Vous êtes au front.**

*Nous sommes vos ailiers.*

Cardinal Health Canada est déterminée à **offrir des solutions** pour vous aider à **réduire le nombre de chutes** dans votre résidence. Cardinal Health Canada est donc fière de présenter le **programme SAFE : Solutions pour éviter les chutes chez les personnes âgées.**

Le programme SAFE vient en appui au programme de prévention des chutes de votre résidence et offre de **l'information clinique complète**, des **services**, des **solutions**, de la **formation** et les **ressources** nécessaires pour **protéger vos résidents.**

# Pourquoi les résidents font-ils des chutes?

Des études ont mis en évidence de nombreux **facteurs qui augmentent le risque de chutes**. Plus le nombre de facteurs de risque est élevé dans un établissement, plus le risque de chutes est élevé. Heureusement, bon nombre de ces facteurs de risque peuvent être **modifiables**, ce qui peut aider à **prévenir et à gérer les chutes**<sup>5, 6</sup>.

1

## Dangers environnementaux

Plus du quart des chutes sont attribuables à des dangers environnementaux<sup>6</sup>. Ces chutes pourraient être **évitables**. Cardinal Health Canada vous aidera à gérer les dangers relevés et à mettre en évidence les solutions ou les services appropriés.

2

## Utilisation de l'équipement

Il n'est pas toujours facile de choisir un équipement adapté aux **besoins uniques** de vos résidents. Cardinal Health Canada vous aidera à choisir le bon équipement pour **atténuer et gérer le risque de chutes**.

3

## Vêtements et chaussures inappropriés

Des vêtements appropriés peuvent aider à **réduire les chutes et les blessures**<sup>6</sup>. Des **protecteurs de hanche** aident à réduire la force d'impact des chutes<sup>3</sup>, et des **chaussettes antichutes** aident à prévenir les glissades.

- \* D'autres facteurs de risque peuvent ou non être modifiables. Apprenez-en davantage sur les facteurs de risque associés aux chutes dans notre série éducative. Pour en savoir plus, consultez la page 26.

4

## État physique des résidents

La faiblesse musculaire, l'équilibre et la démarche, l'état nutritionnel, la tension artérielle et l'urgence en matière de continence urinaire ou fécale des résidents **contribuent à leur risque de chute**<sup>5</sup>. Heureusement, ces risques peuvent être évalués, gérés et réduits. Cardinal Health Canada offre les solutions et les services qu'il vous faut.

Le modèle BEEACH de la D<sup>re</sup> Scott et de ses collaborateurs (2007) intègre des catégories d'intervention comme : **changement de comportement/éducation, évaluation et modification de l'environnement, considérations relatives à l'équipement, activité physique, vêtements/chaussures et prise en charge de l'état de santé** dans l'identification des facteurs de risque et propose des interventions multifactorielles ciblées fondées sur le profil de risque de la personne<sup>6</sup>.

Cardinal Health Canada utilise ce modèle pour **offrir des solutions**, notamment **de l'information, des interventions, de la formation, des outils et des ressources** pour aider les résidences à composer avec des facteurs de risque modifiables.

Cardinal Health Canada est fière de présenter le

# Programme SAFE

SAFE est pour **Solutions to Avoid Falls in the Elderly (Solutions pour éviter les chutes chez les personnes âgées)**. Le programme SAFE vient en appui au programme de prévention des chutes de votre organisation. Le programme SAFE offre **une formation clinique, des services, des solutions, des activités de formation et des ressources appropriés**.

Le programme SAFE comporte quatre volets principaux qui permettent de vous aider à composer avec les facteurs de risque modifiables et à réduire le nombre de chutes dans votre résidence.



## Formation clinique

Dans un certain nombre d'études comparatives à répartition aléatoire qui ont réussi à réduire efficacement les chutes, de la formation était incluse dans le cadre de l'intervention<sup>6</sup>. Le programme SAFE offre de la formation clinique en personne à votre personnel.

Principaux domaines d'apprentissage :

- Identification des risques
- Mise en œuvre du programme de prévention et de gestion des chutes
- Interventions liées aux facteurs de risque et au transfert des résidents
- Analyse après une chute

Les séances sont animées par un spécialiste clinique. Consultez la page 26 pour en savoir plus.



## Service

Cardinal Health Canada offre des vérifications de matelas, des vérifications des risques de piégeage dans le lit et plus encore, pour vous assurer que vous et vos résidents demeurez en sécurité. Notre équipe expérimentée recommande des solutions qui pourraient aider à cerner les dangers environnementaux.



## Solutions

Le programme SAFE offre des solutions qui aident à réduire au minimum les risques liés aux chutes et qui s'harmonisent avec le modèle et les lignes directrices BEEACH. Le programme SAFE met en évidence les facteurs de risque et suggère des modifications qui peuvent être apportées à l'établissement pour tenir compte de chacun de ces facteurs de risque modifiables.



## Formation et ressources

Les spécialistes cliniques de Cardinal Health Canada offrent une formation sur les produits. Cardinal Health Canada collabore également avec les fabricants pour vous offrir des services, de la formation, des vérifications de l'équipement et des ressources en ligne. Nous collaborons avec les meilleurs pour vous offrir ce qu'il y a de mieux.

Le programme SAFE traite des **facteurs de risque modifiables** et **offre des solutions** pour appuyer votre stratégie de prévention des chutes :

<b>1</b>	<b>Modifications environnementales</b>	<b>5–12</b>
	Chambre à coucher	5–8
	Salle de bain	9–10
	Sièges	11–12
<b>2</b>	<b>Considérations relatives à l'équipement</b>	<b>13–19</b>
	Transfert des résidents	14–16
	Dispositifs de surveillance des chutes	17–18
	Aides à la mobilité	19
<b>3</b>	<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>20</b>
	Protecteurs de hanches, chaussettes-pantoufles et manchons protecteurs pour la peau	20
<b>4</b>	<b>Activité et gestion de la santé</b>	<b>21–25</b>
	Exercice de rétablissement	21–22
	Santé des os et nutrition	23
	Surveillance de la tension artérielle	24
	Urgence/continence urinaire et fécale	25
<b>5</b>	<b>Formation et ressources</b>	<b>26</b>

En plus des blessures graves, les chutes sont associées à une diminution de la qualité de vie des résidents, à un déclin de leurs capacités fonctionnelles<sup>7</sup>, à une détresse psychologique (comme la dépression et la peur de tomber de nouveau), et à un risque accru de chutes subséquentes<sup>8</sup>.



Chaque année, les chutes de résidents coûtent au système de santé canadien

**2 milliards \$<sup>9</sup>**

# Modifications environnementales – Chambre à coucher

Les chutes surviennent le plus fréquemment : **au chevet du lit (comptent pour 50 % des chutes qui surviennent en milieu de soins de longue durée)<sup>8</sup>, à la salle de bains et pendant les transferts** autour des lits et des aires de soins de propreté<sup>11</sup>. Cardinal Health Canada peut vous présenter des produits appropriés pour réduire les risques au minimum et sera un précieux partenaire pour assurer la sécurité de vos résidents.

## Ajustements recommandés dans la **chambre à coucher**

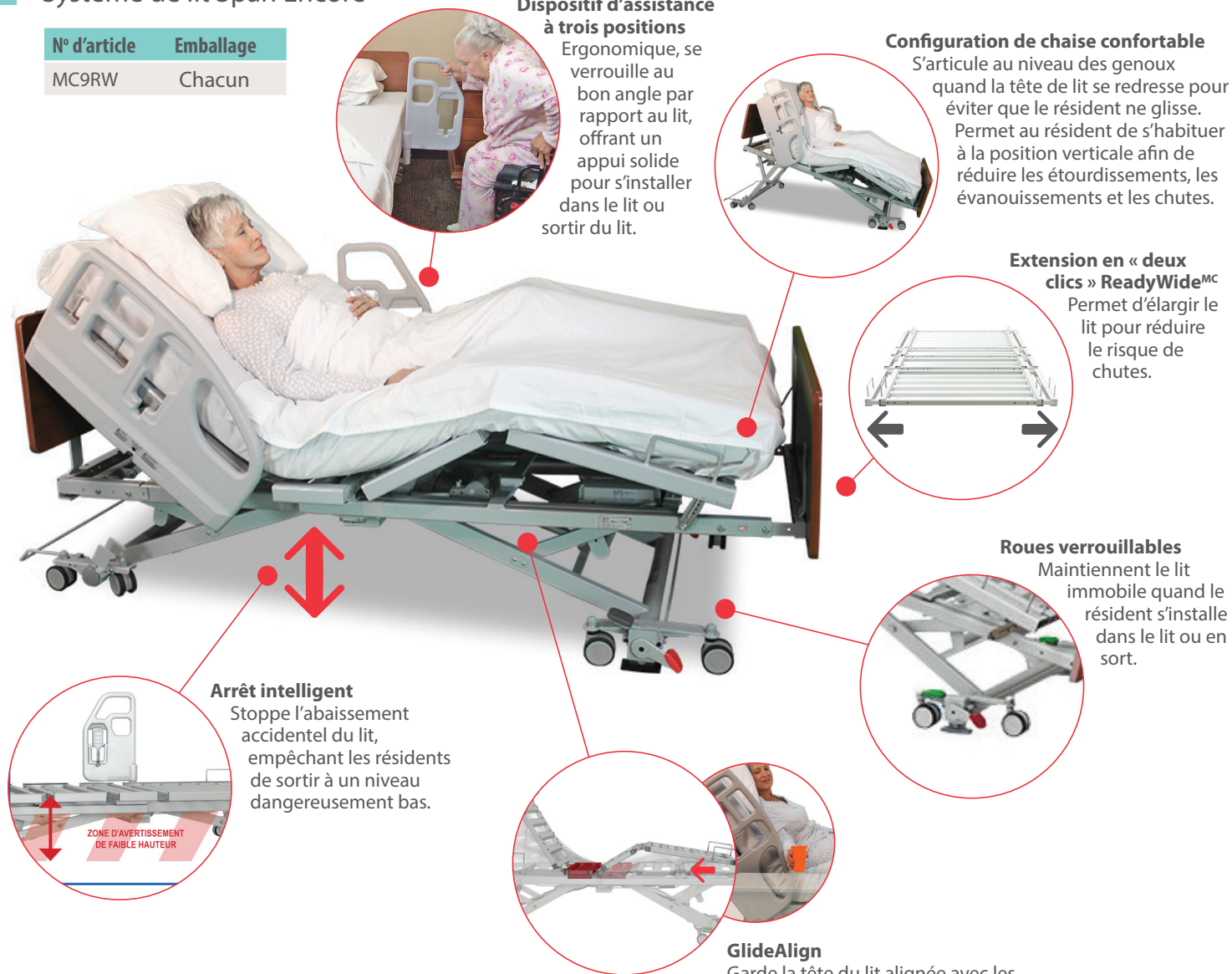
- **Hauteur du lit**  
Les lits réglables en hauteur sont une excellente option. Le réglage à la plus basse position réduit le risque de blessure associée à la chute en bas d'un lit<sup>6</sup>.
- **Poteaux de lit**  
Les poteaux de lit et trapèzes sont une solution de rechange aux dispositifs de retenue pour faciliter la mobilité dans le lit<sup>3</sup>.
- **Largeur du lit**  
Le risque de chute chez les personnes âgées peut être réduit et passer de 51 % à 36 % lorsque la largeur du matelas passe d'une largeur de 89 cm (35 po) à 107 cm (42 po)<sup>8</sup>.
- **Tapis de chevet**  
L'utilisation de tapis de chevet peut réduire le risque de blessure associée aux chutes en bas d'un lit<sup>6</sup>.



# Modifications environnementales – Chambre à coucher

## ■ Système de lit Span Encore

N° d'article	Emballage
MC9RW	Chacun



## ■ Système de lit Span Advantage

- Hauteur réglable
- Configuration de chaise confortable

N° d'article	Emballage
QD100MLF	Chacun



Communiquez avec votre représentant pour choisir les ridelles et la tête de lit. Utilisez l'application **Span Bed Configurator** pour choisir les pièces qui conviennent à votre lit! [www.configurebed.com](http://www.configurebed.com)

# Modifications environnementales – Chambre à coucher

## Matelas convertible

### PressureGuard<sup>MD</sup> Custom Care<sup>MD</sup>

- Réduction au minimum du cisaillement grâce à la forme du matelas Geo-Matt<sup>MD</sup> et aux Shear Transfer Zones<sup>MD</sup>
- Garantie : 5 ans pour le matelas, 2 ans pour l'unité de contrôle



**La conception renforcée Safety Edge<sup>MC</sup>** dirige le résident vers le centre du matelas, créant ainsi un effet de coin.



## Matelas de prévention Belpro

- Couche de protection faite de mousse de haute densité qui offre soutien et stabilité aux patients
- Bandes de mousse haute densité des deux côtés du matelas pour assurer la sécurité et le soutien des patients pendant le transfert du lit

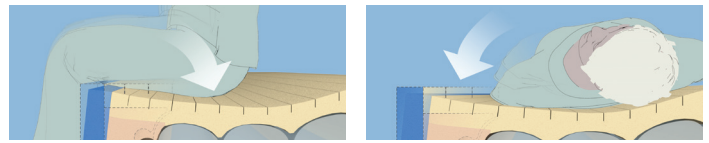
N° d'article	Description	Emballage
MP-654280-TE	L 107 cm (42 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
MP-654280-TE-P	L 107 cm (42 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po) avec recouvrement de poignées	Chacun
MP-654278-TE	L 107 cm (42 po) × l 198 cm (78 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
MP-654278-TE-P	L 107 cm (42 po) × l 198 cm (78 po) × H 15 cm (6 po), avec recouvrement de poignées	Chacun

## Matelas Belpro, séries 6500



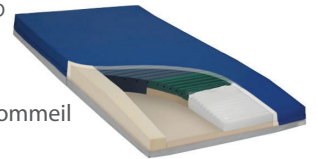
- Conçu avec deux couches de mousse (10 cm [4 po] de mousse haute densité et 5 cm [2 po] de mousse viscoélastique) pour offrir un confort et une stabilité supérieurs.
- Bandes de mousse haute densité avec une mousse de confort de 2,5 cm (1 po) des deux côtés du matelas pour assurer la sécurité et le soutien des patients pendant le transfert du lit.

N° d'article	Description	Emballage
1V6500FXB80TEP	L 89 cm (35 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po), avec recouvrement de poignées	Chacun
1V6542FXB80-TE	L 89 cm (35 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
1V6542FXB80TEP	L 107 cm (42 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po), avec recouvrement de poignées	Chacun
1V6542FXB78-TE	L 107 cm (42 po) × l 198 cm (78 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun



N° d'article	Description	Emballage
CJ753629	227 kg (500 lb), L 91 cm (36 po) × l 191 cm (75 po) × H 18 cm (7 po)	Chacun
CJ803629	227 kg (500 lb), L 91 cm (36 po) × l 203 cm (80 po) × H 18 cm (7 po)	Chacun
CJ843629	227 kg (500 lb), L 91 cm (36 po) × l 213 cm (84 po) × H 18 cm (7 po)	Chacun
S6500	Unité de contrôle en option	Chacun

## Matelas Geo-Mattress<sup>MD</sup> UltraMax<sup>MC</sup>



- Confort exceptionnel pour un sommeil plus long et plus reposant
- Mobilité supérieure au lit, ergonomique pour les soignants
- Charge maximale : 227 kg (500 lb) pour 91 cm (36 po) et 272 kg (600 lb) pour 99 cm et 107 cm (39 po et 42 po)
- Garantie : 8 ans, non calculés au prorata

N° d'article	Description	Emballage
UMX7636-29	L 91 cm (36 po) × l 193 cm (76 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
UMX8036-29	L 91 cm (36 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
UMX8042-29	L 107 cm (42 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
UMX8436-29	L 91 cm (36 po) × l 213 cm (84 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun
UMX8442-29	L 107 cm (42 po) × l 213 cm (84 po) × H 15 cm (6 po)	Chacun

## GeoMattress<sup>MD</sup> avec Wings



- Surface anticisaillement intégrale
- Protection contre le cisaillement à l'ouverture du transfert
- Charge maximale : 181 kg (400 lb). Garantie : 5 ans non calculés au prorata

N° d'article	Description	Emballage
W7635-29	L 89 cm (35 po) × l 193 cm (76 po) × H 15 cm (6 po) centre, H 20 cm (8 po) Côté	Chacun
W8035-29	L 89 cm (35 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po) Centre, H 20 cm (8 po) Côté	Chacun
W8435-29	L 89 cm (35 po) × l 213 cm (84 po) × H 15 cm (6 po) Centre, H 20 cm (8 po) Côté	Chacun
66301	L 107 cm (42 po) × l 203 cm (80 po) × H 15 cm (6 po) Centre, H 20 cm (8 po) Côté	Chacun

Visitez [shop.cardinalhealth.ca](http://shop.cardinalhealth.ca) ou consultez notre **Catalogue des soins de longue durée et des résidences pour personnes âgées** pour de nombreuses options de matelas.



# Modifications environnementales – Chambre à coucher

## Lit de plancher

### Human Care FloorLine

- Hauteur la plus basse du plancher de 9,5 cm (3,7 po)
- Le lit peut être élevé à 68 cm (27 po), ce qui crée une hauteur de travail optimale pour réduire les blessures musculosquelettiques chez les soignants.
- Facile à replier

N° d'article	Description	Emballage
HUMAN-90606	L 90 cm (35,5 po) × l 215 cm (84,5 po)	Chacun
HUMAN-90607	L 90 cm (35,5 po) × l 215 cm (84,5 po) avec panneaux d'extrémité en bois	Chacun

Communiquez avec votre représentant pour en savoir plus sur les accessoires de lit.

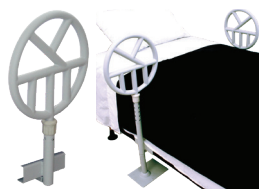
L'écart entre le lit et le plancher est nettement plus faible, ce qui réduit la hauteur de la chute et le risque de blessures.



Les lits bas réduisent les blessures causées par les chutes sans avoir recours à des dispositifs de retenue<sup>24</sup>.

## Anneau de sécurité Halo

- Compatible avec la plupart des lits, y compris tous ceux des gammes Invacare CS et Joerns Easy Care.
- Les réglages finaux sont effectués de chaque côté du cadre du lit, à l'aide d'une clé Allen.



N° d'article	Description	Emballage
C81627850	Anneau de sécurité universel, HALO, simple	Chacun
C81627868	Anneau de sécurité universel, HALO, double	Chacun

## Trousse d'extension SuperPole<sup>MC</sup>, aide à la position debout et au transfert, allant du plancher au plafond

- Installation rapide, facile et solide
- Prise de qualité supérieure, sans latex, lavable



N° d'article	Description	Emballage
SP-HD-KIT	Poteau de sécurité bariatrique, H 236 cm (93 po) à 251 cm (99 po), diamètre extérieur = 3,8 cm (1,5 po), 204 kg (450 lb), gris	Chacun
SP-S-KIT	Pôle de sécurité, H 236 cm (93 po) jusqu'à 251 cm (99 po), diamètre extérieur = 3,8 cm (1,5 po), 136 kg (300 lb), gris	Chacun

## Tapis de gestion des risques de chute Span America

- Gel élastomère exclusif réduisant l'impact.
- Bordure biseautée, surface inférieure antidérapante.
- Étanche – n'absorbera pas l'humidité.



N° d'article	Description	Emballage
37052	L 61 cm (24 po) × l 178 cm (70 po) × H 2,54 cm (1 po), taille normale	Chacun
8705236	L 91 cm (36 po) × l 178 cm (70 po) × H 2,54 cm (1 po), TG large	Chacun

Des études de recherche ont démontré qu'il y a **moins de 1 % de risque de blessure** lorsqu'un tapis de plancher est utilisé avec un lit à basse hauteur<sup>6</sup>.

## Tapis de protection contre les chutes PrimeMat<sup>MC</sup> 2.0

- PVC gaufré antidérapant
- Le motif antidérapant aide à réduire les glissades et est facile à nettoyer avec un savon doux et de l'eau.
- Matériel : polyuréthane



N° d'article	Description	Emballage
PM20BA	L 61 cm (24 po) × l 183 cm (72 po) × H 1,9 cm (3/4 po), brun	Chacun
PM20GA	L 61 cm (24 po) × l 183 cm (72 po) × H 1,9 cm (3/4 po) gris	Chacun

# Modifications environnementales – Salle de bain

Il a été démontré que l'utilisation de chaises de douche et de barres d'appui pour les toilettes réduit le taux de chute des résidents de 31 %<sup>14</sup>.

## ■ Chaise de douche et d'aisance inclinable Phoenix

- Structure en nylon polyamide avec attaches en acier inoxydable, garantie antirouille
- Chaise de douche inclinable et réglable en hauteur
- Les appuis-bras pivotants facilitent le transfert latéral.



N° d'article	Description	Emballage
TR-PHOENIX	Charge maximale : 150 kg (330 lb)	Chacun

## ■ Chaise de douche et d'aisance Rebotec

- Durable et facile à nettoyer
- Structure en nylon polyamide avec attaches en acier inoxydable qui ne rouilleront pas.
- Les appuis-bras pivotants facilitent le transfert latéral.
- Repose-pieds réglables en hauteur, pivotants et amovibles



N° d'article	Description	Emballage
TR-BERLIN	Charge maximale : 150 kg (330 lb)	Chacun
TR-DALLAS	Charge maximale : 200 kg (440 lb)	Chacun

## ■ Chariot de douche électrique

- Utilisation étendue aux zones de douche, transport et traitement
- Hauteur réglable permettant de travailler confortablement
- Inclinaison réglable
- Garde-corps pliables



N° d'article	Description	Emballage
TR-3000	Charge maximale : 159 kg (350 lb)	Chacun

## ■ Chaise d'aisance en acier inoxydable Hydra HD

- Hauteur du siège 51 cm (20 po), hauteur du dossier 51 cm (20 po)
- Quatre roulettes de 12,7 cm (5 po) avec freins
- Repose-pieds escamotables avec appui-pieds en composite, accoudoirs rabattables



N° d'article	Description	Emballage
HYHD1-S	Charge maximale : 114 kg (250 lb), L 46 cm (18 po) × P 46 cm (18 po)	Chacun
HYHD2-S	Charge maximale : 227 kg (500 lb), L 51 cm (20 po) × P 46 cm (18 po)	Chacun
HYHD3-S	Charge maximale : 340 kg (750 lb), L 56 cm (22 po) × P 46 cm (18 po)	Chacun

## ■ Chaise de douche Ocean Aquatec<sup>MD</sup>

- Plage de réglage de la hauteur des sièges sans outil de 13 cm (5 po) pour s'ajuster au-dessus de la plupart des toilettes
- Repose-pieds amovibles, réglables en hauteur, escamotables avec boucles de talon réglables, accoudoirs rabattables
- Charge maximale : 150 kg (330 lb)



N° d'article	Description	Emballage
INVOCEAN	L 56 cm (22 po) × L 93 cm (36,5 po) × H 97 cm à 109 cm (38 po à 43 po)	Chacun

Pour d'autres modèles de chaise d'aisance, veuillez consulter notre **Catalogue des soins de longue durée et des résidences pour personnes âgées** ou visiter [shop.cardinalhealth.ca](http://shop.cardinalhealth.ca).

# Modifications environnementales – Salle de bain

## Système de baignoire autoportante RG9 Victoria

- Entrée latérale
- Siège ergonomique d'une largeur de 66 cm (26 po) permettant au résident de s'asseoir confortablement
- Charge maximale : 272 kg (600 lb)
- Lève-personne de bain RL9 en option



N° d'article	Description	Emballage
RANE-RG9	Charnière à droite	Chacun
RANE-RG9L	Charnière à gauche	Chacun
RANE-AS	Bain-tourbillon en option	Chacun
RANE-RL9BL	Lève-personne pour bain Victoria	Chacun

Baignoire avec entrée latérale permettant un accès facile pour les résidents ayant divers problèmes de mobilité; le siège ergonomique permet aux résidents plus corpulents de s'asseoir confortablement et en toute sécurité.

## Barre d'appui pour le bain

- Charge maximale : 136 kg (300 lb)
- Structure en acier épais offrant résistance et durabilité



N° d'article	Description	Emballage
CGBC0012R	l 30 cm (12 po), chrome	Chacun
CGBC0016R	l 41 cm (16 po), chrome	Chacun
CGBW0012R	l 30 cm (12 po), blanc	Chacun
CGBW0016R	l 41 cm (16 po), blanc	Chacun

## Sièges de toilette surélevés Cardinal Health<sup>MC</sup>

- Charge maximale : 136 kg (300 lb)



N° d'article	Description	Emballage
CBAS0025R	Siège de toilette surélevé verrouillable avec appui-bras	Chacun
CBAS0026	Siège de toilette, sans pince (convient à la plupart des sièges de toilette), 11,4 cm (4,5 po)	Chacun

## Système de bain en position couchée RS8 Genève

- Baignoire autoportante en position couchée, fauteuils lève-personne de bain en option
- Charge maximale : 272 kg (600 lb)



N° d'article	Description	Emballage
RANERS8-HA-DIS	Hauteur réglable	Chacun
RANERS8-FH-DIS	Hauteur fixe	Chacun
RANE-AS	Bain-tourbillon en option	Chacun
RANE-AUTOFILL	Autoremplissage à un niveau présélectionné en option	Chacun

## Bras de support pour les toilettes Wave Ropox

- Positionnement flexible, deux réglages de hauteur intégrés
- Accessoire de transfert debout/assis offrant une bonne prise



N° d'article	Description	Emballage
40-40125	l 90 cm (35 po), charge maximale : 136 kg (300 lb), avec pied-support	Paire
40-40145	l 90 cm (35 po), charge maximale : 181 kg (400 lb), renforcé	Paire
40-40910	Porte-rouleau de papier de toilette	Chacun
40-40925	Fixation debout/assis	Chacun

## Cadre de sécurité pour toilette

- Hauteur réglable
- Charge maximale : 136 kg (300 lb)



N° d'article	Description	Emballage
CSR00041	Rampe de sécurité pour toilette	Chacun

Lorsque les résidents craignent de tomber, cela augmente en fait leur risque de chute<sup>5</sup>. Des modifications environnementales comme l'ajout de barres d'appui augmentent la confiance d'une personne et réduisent sa peur de tomber, réduisant ainsi son risque de chute<sup>13</sup>.

# Modifications environnementales – Sièges

Il est recommandé que les fauteuils **offrent un soutien approprié, qu'ils soient munis d'accoudoirs rembourrés et qu'ils soient de la bonne hauteur** (ce qui permet aux résidents d'avoir les pieds au sol et les jambes à un angle de 90 degrés<sup>13</sup>).

## Fauteuil d'appoint à dossier haut Remy

- Dossier haut : 101 cm (39,75 po) de hauteur × 68 cm (26,75 po) de profondeur totale
- Dimensions des sièges : 48 cm (19 po) de hauteur × 53 cm (21 po) de profondeur × 52 cm (20,5 po) de largeur
- Hauteur de l'accoudoir : 66 cm (26 po)
- Largeur intérieure de l'accoudoir : 51 cm (20 po)
- Largeur extérieure de l'accoudoir : 65 cm (25,5 po)



Plusieurs options de tissus sont disponibles; communiquez avec votre représentant pour obtenir plus de renseignements ou pour commander.

## Fauteuil de repos pour chambre de résidence Vaughan

- Faible encombrement
- Siège confortable
- Dossier Flex avec ouverture de nettoyage sous l'assise
- Vaste choix de couleurs de teintures standards et appariements de couleurs personnalisés offerts
- Une surcharge s'appliquera aux couleurs personnalisées



## Système de positionnement assis Prevalon<sup>MD</sup>

- Renforce la confiance du personnel à ne pas se blesser
- Favorise une plus grande conformité aux protocoles de repositionnement et de mobilisation des patients
- 1 coussin de positionnement assis avec bandes de fixation
- 1 coussinet de gestion de microclimat



N° d'article	Description	Emballage
SAGE7530	Charge maximale : 159 kg (350 lb)	Chacun

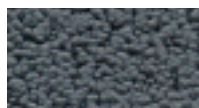
S'affaler peut entraîner de l'inconfort et des chutes. La conception unique du système de positionnement assis Prevalon<sup>MC</sup> permet de **maintenir en place le résident sur le siège et d'assurer la stabilité, ce qui réduit au minimum le besoin de repositionner et redresser les résidents de manière répétitive.** Il est également **confortable pour les patients**, ce qui peut **les inciter à utiliser davantage le fauteuil.** Une étude récemment publiée a révélé que le personnel infirmier était plus susceptible d'utiliser le système de positionnement assis que la méthode traditionnelle exigeante consistant à redresser les patients dans les fauteuils.

# Modifications environnementales – Sièges

## ■ Fauteuil coulissant à verrouillage automatique BRODA<sup>MD</sup> avec Comfort Tension Seating<sup>MD</sup>

- Fournit un confort d'assise pour de longues durées, un soutien conforme au positionnement pelvien adéquat, une amélioration du débit d'air et de la répartition de la pression.
- L'action coulissante tout en douceur a un effet relaxant et apaisant
- Acier tubulaire enduit de poudre de calibre 16
- Coussinets d'assise et de dossier recouverts de vinyle souple
- Charge maximale : 113 kg (250 lb)
- Siège d'une profondeur de 43 cm (17 po)

Options de couleur de cadre :



Martelé, gris



Marron

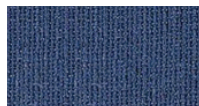
Options de couleur de couverture en vinyle souple :



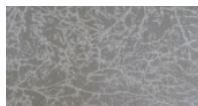
Charbon



Bourgogne



Bleu saphir



Météorite



1 Appuie-tête réglable en hauteur (de série sur le modèle avec dossier haut)

2 Accoudoirs réglables en hauteur

3 Mécanisme de verrouillage automatique qui aide à la sécurité des patients et à la prévention des chutes

4 Cadenas pour le soignant (immobilise la chaise)



Le mouvement de glissement doux aide à calmer et à apaiser les résidents agités. Le mouvement aide aussi à prévenir l'errance.



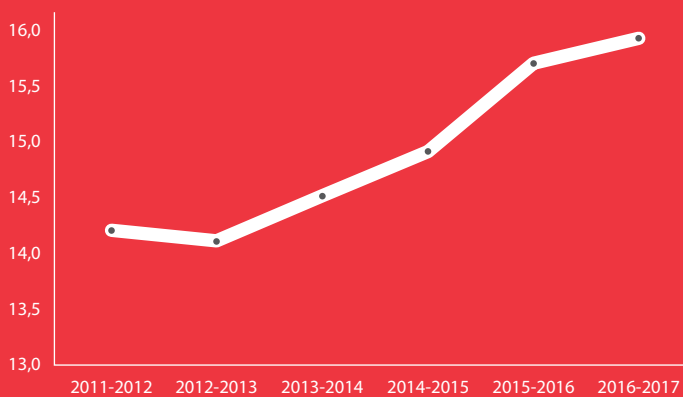
La fonction de verrouillage automatique aide à la sécurité des patients et à la prévention des chutes.

N° d'article	Description	Emballage
100-10AL	Largeur du siège : 46 cm (18 po), hauteur du siège : 41 cm (16 po), dossier bas 66 cm (26 po)	Chacun
100-15AL	Largeur du siège : 51 cm (20 po), hauteur du siège : 46 cm (18 po), dossier haut 66 cm (26 po)	Chacun
100-20AL	Largeur du siège : 51 cm (20 po), hauteur du siège : 46 cm (18 po), dossier haut 81 cm (32 po)	Chacun



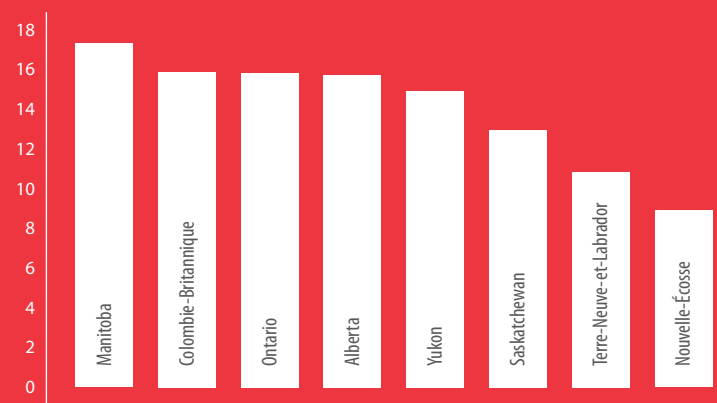
## Le saviez-vous?

Pourcentage de **chutes chez les résidents** partout au **Canada** de 2011 à 2017<sup>16</sup>



Les données de l'Institut canadien d'information sur la santé ont montré que les chutes dans les établissements de soins de longue durée au Canada ont continué d'augmenter au cours des cinq dernières années<sup>15</sup>.

Pourcentage de **chutes chez les résidents** partout au **Canada par province** pour 2016-2017<sup>16</sup>



Plusieurs provinces ont des taux de chute supérieurs à la moyenne comparativement à la moyenne nationale<sup>16</sup>.

# Considérations relatives à l'équipement – Transfert des résidents

## Avantages de l'utilisation d'un lève-personne mécanique



Pour les **résidents**

Augmentation du **confort** et du **sentiment de sécurité**<sup>19</sup>




















Pour le **personnel**

Diminue les **blessures** et la **perte de jours de travail**\*

\* Diminution de 5,8 à 2,0 blessures et diminution de 488 à 229 jours de travail perdus<sup>19</sup>.

## ■ Comment déterminer quel lève-personne convient le mieux à vos résidents

	 Résidents complètement immobiles	 Résidents à mobilité réduite	 Résidents obèses
Lève-personne avec élingues pour position assise à debout		 <p><b>Tollos<sup>MD</sup> Steady Aid<sup>MD</sup></b> THETSA4520X THETSA4520XP Charge maximale : 227 kg (500 lb)</p>  <p><b>Roze<sup>MC</sup> d'Invacare<sup>MD</sup></b> INVROZE Charge maximale : 204 kg (450 lb)</p>	 <p><b>Tollos<sup>MD</sup> Steady Aid<sup>MD</sup></b> THETSA7520X-T1 THETSA7520X-T2 TSA7520XP-T1 TSA7520XP-T2 Charge maximale : 340 kg (750 lb)</p>
Lève-personne fixé au plafond avec élingues	 <p><b>Lève-personne électrique fixé au plafond Tollos<sup>MD</sup> Cirrus<sup>MC</sup></b> T2FX-450-LTC Charge maximale : 204 kg (450 lb)</p>  <p><b>Lève-personne de plafond portatif II Tollos<sup>MD</sup> Stratus<sup>MC</sup></b> THE5013450 Charge maximale : 204 kg (450 lb)</p>  <p><b>Lève-personne de plafond portatif Savaria<sup>MD</sup></b> M929001 Charge maximale : 200 kg (440 lb)</p>  <p><b>Lève-personne de plafond fixe à 4 fonctions Savaria<sup>MD</sup></b> M929201 Charge maximale : 200 kg (440 lb)</p>		 <p><b>Lève-personne Cirrus<sup>MC</sup></b> T2FX-600-LTC Charge maximale : 272 kg (600 lb)</p>  <p><b>Lève-personne II Stratus<sup>MC</sup></b> THET5013600 Charge maximale : 272 kg (600 lb)</p>  <p><b>Savaria<sup>MD</sup> 4 fonctions</b> M929221 Charge maximale : 272 kg (600 lb)</p>
Lève-personne de plancher avec élingues	 <p><b>Lève-personne de plancher mobile Tollos<sup>MD</sup> Ultralift<sup>MC</sup></b> TUL3510XH-T1 / TUL3510XH-T2 TUL3510XHP-T1 / TUL3510XHP-T2 Charge maximale : 272 kg (600 lb)</p>  <p><b>Lève-personne pour corps entier Invacare<sup>MD</sup> Jasmine<sup>MC</sup></b> INVJASMINE Charge maximale : 227 kg (500 lb)</p>		 <p><b>Lève-personne de plancher mobile Tollos<sup>MD</sup> Ultralift<sup>MC</sup></b> THETUL7510X-T1 THETUL7510X-T2 TUL7510XHP-T1 TUL7510XHP-T2 Charge maximale : 340 kg (750 lb)</p>
Lève-personne pour bain	 <p><b>Fauteuil lève-personne de bain de la série TR 9650</b> TR-542000 Fauteuil lève-personne de bain mobile TR-542020 TR Combi avec fauteuil Charge maximale : 150 kg (330 lb)</p>		

# Considérations relatives à l'équipement – Transfert des résidents

## ■ Guide de sélection des élingues pour résidents Tollos<sup>MD</sup>

	Élingue Combi/Corps entier	Élingues hygiéniques	Élingues de position assise à debout	Élingues de repositionnement	Élingues bariatriques	Élingues qui cliquent
Applications appropriées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transfert du lit au fauteuil</li> <li>• Transfert de lit à lit</li> <li>• Transfert de fauteuil à fauteuil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soins d'hygiène</li> <li>• Élimination et propreté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Position assise à debout</li> <li>• Transfert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repositionnement dans le lit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transfert et repositionnement</li> <li>• Bariatriques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transfert du lit au fauteuil</li> <li>• Transfert de lit à lit</li> <li>• Transfert de fauteuil à fauteuil</li> <li>• Élimination et propreté</li> </ul>
Équipement compatible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les élingues Combi conviennent à la plupart des cintres à six crochets</li> <li>• Les élingues de remplacement conviennent à la plupart des cintres à deux crochets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La plupart des cintres qui utilisent des élingues à crochets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aide à la stabilité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La plupart des cintres qui utilisent des élingues à crochets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La plupart des cintres qui utilisent des élingues à crochets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cintres qui cliquent</li> </ul>
Type de tissu	Plein, maille, jetable	Plein, maille, jetable	Plein, maille, jetable	Plein, maille, jetable	Plein, maille, jetable	Plein, maille, jetable

Taille	Poids approximatif
Très petit – Blanc	22 kg (49 lb)–33 kg (74 lb)
Petit – Rouge	34 kg (75 lb)–56 kg (124 lb)
Moyen – Jaune	57 kg (125 lb)–79 kg (174 lb)
Grand – Vert	79 kg (175 lb)–113 kg (249 lb)
TG – Bleu	114 kg (250 lb)–181 kg (399 lb)
TTG – Orange	181 kg (400 lb)–272 kg (600 lb)
TTTG – Gris	272 kg (600 lb)–453 kg (1 000 lb)

Utilisez l'élingue appropriée pour le résident. Inspectez l'élingue pour voir si elle est endommagée avant de l'utiliser!

Veuillez consulter le site [www.Tollos.com](http://www.Tollos.com) pour des programmes et ressources de formation supplémentaires. Regardez la vidéo sur les instructions de Tollos Inc. à l'adresse suivante : [www.youtube.com/user/TollosInc/videos](https://www.youtube.com/user/TollosInc/videos)

**Des activités de formation sur place pour l'utilisation de l'élingue et du lève-personne sont offertes.** Veuillez communiquer avec votre représentant pour vérifier si la formation est offerte dans votre région.

## ■ Guide de sélection des élingues pour résidents Invacare<sup>MD</sup>

	Élingue haute universelle	Élingue pour soins de propreté et l'habillement	Élingue d'assistance de transfert à la position debout
Application	À/de la position assise semi-couchée (lit, douche) à la position assise (toilette, chaise d'aisance)	Position assise à toilette/chaise d'aisance	Aide à la verticalisation
Lève-personnes compatibles	Jasmine <sup>MC</sup> Reliant <sup>MC</sup>	Jasmine <sup>MC</sup> Reliant <sup>MC</sup>	Roze <sup>MC</sup>
Type de matériel	Polyester solide, filet, entretoise	Polyester solide	Polyester solide

Taille	Poids approximatif
Très petit – Rouge	25 kg (55 lb)–35 kg (77 lb)
Petit – Orange	25 kg (55 lb)–50 kg (110 lb)
Moyen – Jaune	40 kg (88 lb)–90 kg (198 lb)
Grand – Bleu	80 kg (176 lb)–130 kg (286 lb)
TG – Noir	120 kg (264 lb)–250 kg (551 lb)

Les dispositifs de manipulation sécuritaire des patients ne sont pas qu'une question d'équipement, ils concernent avant tout les personnes qui les utilisent. Le programme de manipulation sécuritaire des patients Invacare vous est offert avec une formation en ligne ou sur place, abordant les meilleures pratiques, les recommandations relatives à l'équipement ainsi que l'entretien préventif approprié. Sélectionnez, dans le menu suivant, les services de soutien offerts par l'intermédiaire de Outcomes by Design.

1. Webinaires sur les dispositifs de manipulation sécuritaire des patients
2. Formation clinique sur place sur les dispositifs de manipulation sécuritaire des patients
3. Programmes d'entretien préventif sur place
4. Évaluations sur les dispositifs de manipulation sécuritaire des patients

Communiquez dès aujourd'hui avec votre chef régional des activités commerciales attiré!  
<http://outcomesbydesign.invacare.com/safepatienthandling>



# Considérations relatives à l'équipement – Transfert des résidents

Le fauteuil convertible Human Care avec système de transfert de patient permet à **un seul soignant** d'effectuer des transferts de résidents sécuritaires.

Le **fauteuil convertible Human Care** est un dispositif multifonctionnel sans lève-personne qui aide les soignants à effectuer plus efficacement leurs pratiques de manipulation sécuritaire des résidents pendant les transferts, les repositionnements et les mobilisations, ce qui améliore la sécurité et la dignité des résidents tout en diminuant les blessures liées au travail.

## Fauteuil convertible Human Care H-250



- Se convertit facilement d'une civière à un fauteuil mobile vertical en quelques secondes.
- Possibilités de positionnement illimitées
- Largeur du siège : 43 cm (17 po); largeur totale : 61 cm (24 po)
- Dimensions de la civière : 184–203 cm (72,5–80 po) de longueur, 68 cm (27 po) de hauteur
- Dimensions du fauteuil roulant : 124–170 cm (49–67 po) de longueur, 135–152 cm (53–60 po) de hauteur
- Hauteur réglable de l'appuie-tête : 18 cm (7 po)
- Charge maximale : 113 kg (250 lb)

N° d'article	Description	Emballage
HUMAN-B1002-BL	Fauteuil convertible H-250	Chacun

## Fauteuil convertible Human Care I-400



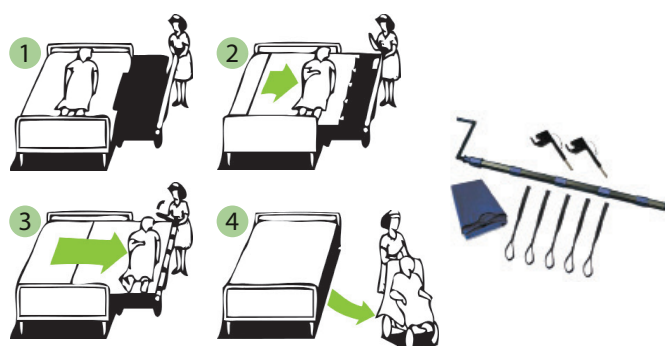
- Capacités de repositionnement illimitées
- Capacité d'inclinaison complètement à l'horizontale
- Permet un transfert latéral à partir d'une position couchée facilement et en toute sécurité
- Portatif, freins centraux et fonctions directionnelles verrouillables
- Largeur de l'assise : 53 cm (21 po); largeur totale : 76 cm (30 po)
- Dimensions de la civière : 184–199 cm (72,5–78,5 po) de longueur, 68 cm (27,5 po) de hauteur
- Dimensions du fauteuil roulant : 115–159 cm (45,5–62,5 po) de longueur, 129–142 cm (51–56 po) de hauteur
- Charge maximale : 181 kg (400 lb)

N° d'article	Description	Emballage
HUMANB1041TSGL	Fauteuil convertible I-400	Chacun

## Système de transfert des patients

Le Système de transfert des patients Human Care, utilisé conjointement avec les fauteuils convertibles Human Care, permet à **un seul soignant** de transporter et de repositionner un patient facilement et en toute sécurité. Les fauteuils convertibles peuvent remplir les fonctions d'une civière, d'un fauteuil roulant et d'un fauteuil personnalisé.

Comme le soignant est de plus en plus sollicité, ce produit tout-en-un aide à simplifier les transferts et à prévenir les blessures. Il permet d'améliorer la qualité des soins fournis et d'offrir une expérience plus positive aux patients et aux soignants.



N° d'article	Description	Emballage
HUMAN-B2004E	Trousse du système de transfert des patients pour le modèle H-250	Chacun
HUMAN-B2001C	Trousse du système de transfert des patients pour le modèle I-400	Chacun

# Considérations relatives à l'équipement – Surveillance des chutes

Une stratégie pour réduire les chutes est la surveillance des résidents. Chaque résidence de soins de longue durée doit s'assurer que l'équipement de surveillance des chutes est facilement accessible<sup>13</sup>.

## ■ Pratiques exemplaires en matière de chambre des résidents

### Fixer le moniteur

Un moniteur posé sur une table de chevet peut être renversé ou altéré par un résident. Utilisez un support de montage au lit ou au mur pour fixer le moniteur en toute sécurité.



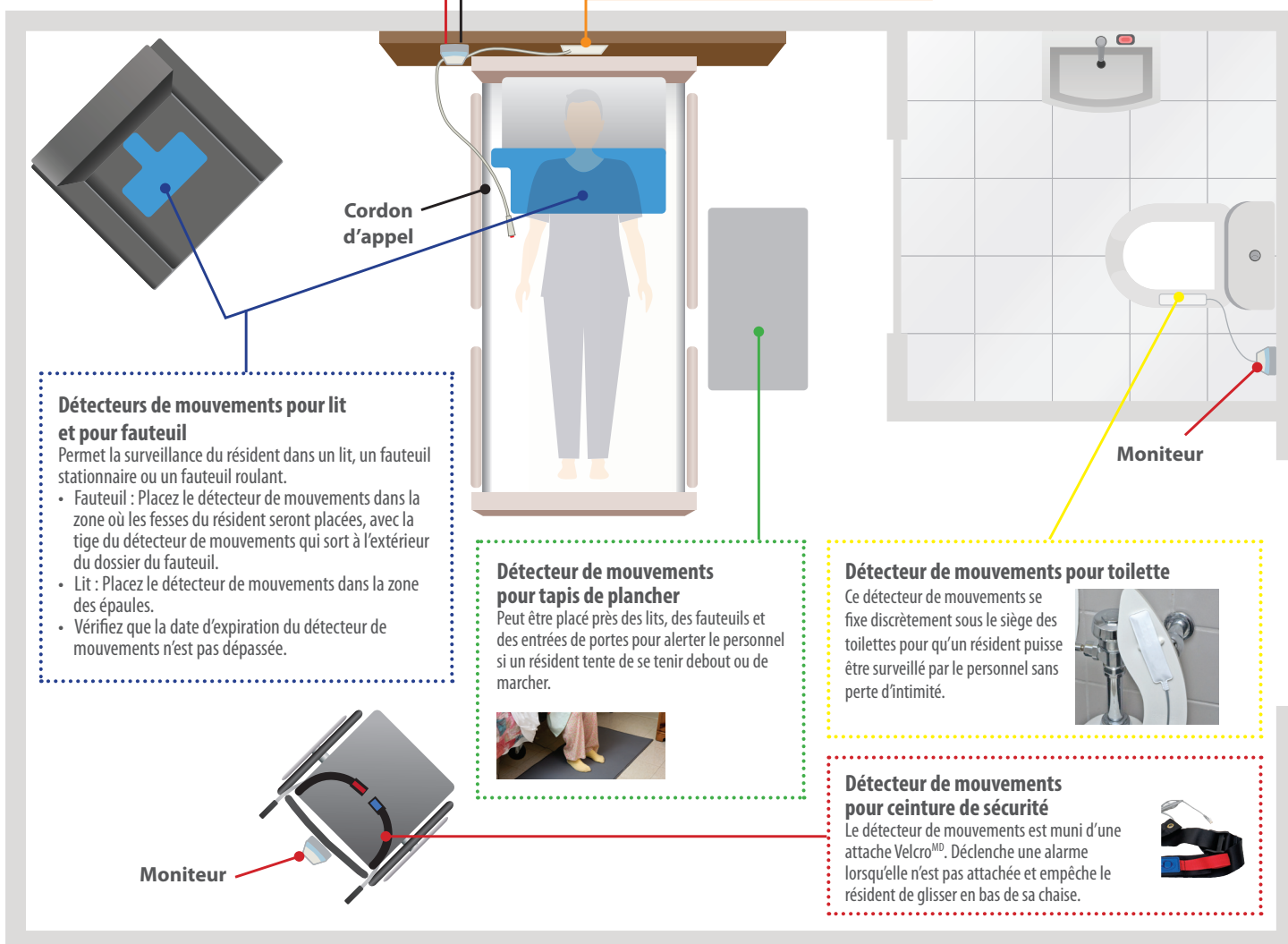
### Connecter le cordon d'appel

Branchez le cordon d'appel dans la prise du cordon d'appel sur le côté des moniteurs pour permettre aux résidents de déclencher l'alarme sans se lever.



### Connecter le moniteur à l'appareil d'appel du personnel infirmier

Le personnel du poste de soins infirmiers reçoit ainsi une notification de chute potentielle. Tout ce dont vous avez besoin est un câble de raccordement.



# Considérations relatives à l'équipement – Surveillance des chutes

Type de produit	N° d'article	Description
Moniteurs	CRBCSMB100	Moniteur standard pour lit et fauteuil
	CRBCSMB201	Moniteur de pointe pour lit et fauteuil
	CRBCSMB400	Moniteur sans cordon pour lit et fauteuil
	CRBCSMB500	Moniteur sans cordon à connexion directe
Supports de montage	CRBCSMBMB	Support de montage au lit
	CRBCSMWMB	Support de montage au mur
Détecteur de mouvements pour fauteuil roulant	CRBCSMPM100	Moniteur personnel à tirette
	CRBCSSB2054V	Détecteur de mouvements pour ceinture de sécurité
DéTECTEURS de mouvements pour lit	CRBCSPB365NC10	Détecteur de mouvements pour lit avec cordon, durée de vie 1 an (25 cm × 76 cm [10 po × 30 po])
	CRBCSPB365TC10	Détecteur de mouvements pour lit avec cordon, durée de vie 1 an (25 cm × 76 cm [10 po × 30 po])
	CRBCSPB365TW10	Détecteur de mouvements pour lit sans cordon, durée de vie 1 an (25 cm × 76 cm [10 po × 30 po])
DéTECTEURS de mouvements pour fauteuil	CRBCSPC365NC10	Détecteur de mouvements avec cordon pour fauteuil, durée de vie 1 an (25 cm × 38 cm [10 po × 15 po])
	CRBCSPC365TC10	Détecteur de mouvements avec cordon pour fauteuil, durée de vie 1 an (25 cm × 38 cm [10 po × 15 po])
	CRBCSPC365TW10	Détecteur de mouvements sans cordon pour fauteuil, durée de vie 1 an (25 cm × 38 cm [10 po × 15 po])
Détecteur de mouvements pour toilette	CRBCSPTS1	Détecteur de mouvements pour toilette
DéTECTEUR de mouvements pour tapis de plancher	CRBCSFMSC2448	Détecteur de mouvements avec cordon pour tapis de plancher (61 cm × 122 cm [24 po × 48 po])
	CRBCSFMSW2448	Détecteur de mouvements sans cordon pour tapis de plancher (61 cm × 122 cm [24 po × 48 po])
Câble de raccordement à l'appareil d'appel du personnel infirmier	CRBJU96295	Câble d'appareil d'appel du personnel infirmier, 2,5 m (8 pi), fiches de 0,63 cm à 0,63 cm (1/4 po à 1/4 po) (autres longueurs de câble et styles de fiches offerts)
Cordon d'appel	CRBCC96010	Cordon d'appel classique, fiche de 0,63 cm (1/4 po), cordon de 2,5 m (8 pi) (autres longueurs de câble et styles de fiche offerts)

## ■ Remplacement d'un détecteur de mouvements

D'après des audits récents, on estime qu'**environ 50 à 60 % des détecteurs de mouvements** qui sont en service ont besoin d'être remplacés. Un détecteur de mouvements dont la date d'expiration est dépassée et qui continue d'être utilisé expose l'établissement aux risques suivants :

- Problèmes de rendement du produit, le déclenchement de fausses alarmes ou le non-déclenchement d'alarmes
- Contraventions émises à l'issue d'une inspection gouvernementale
- Responsabilité (civile, de réhabilitation) en cas de blessure causée par une chute ou le non-déclenchement d'une alarme.

## ■ Comment vérifier si votre détecteur de mouvements doit être remplacé

Tous les détecteurs de mouvements bleus ont une durée de vie d'un an. Reportez-vous au coin supérieur gauche du détecteur de mouvements pour consulter la description du détecteur de mouvements.

Des activités de formation et des audits sur les produits et les équipements de Curbell sont offerts. Communiquez avec votre représentant pour en savoir plus.



# Considérations relatives à l'équipement – Aides à la mobilité

Il est recommandé que les aides à la mobilité soient munies de freins et de butées en bon état de fonctionnement; les plaques de pied doivent être faciles à déplacer et les aides à la mobilité doivent être à une hauteur convenant aux résidents. Les résidents doivent être formés sur l'utilisation sécuritaire des fauteuils roulants<sup>13</sup>.

## ■ Fauteuil roulant Cardinal Health<sup>MC</sup>, repose-pieds escamotable, accoudoir cranté

- Fini chromé
- Comprend un sac de transport à l'arrière
- Vinyle rembourré



N° d'article	Description	Emballage
CW0070CS	136 kg (300 lb), L 41 cm (16 po)	Chacun
CW0071CS	136 kg (300 lb), L 46 cm (18 po)	Chacun
CW0005CS	136 kg (300 lb), L 46 cm (20 po)	Chacun
CW0007CS	227 kg (500 lb), L 61 cm (24 po)	Chacun
CW0008CS	317 kg (700 lb) L 66 cm ((26 po)	Chacun

## ■ Déambulateur à roulettes Cardinal Health<sup>MC</sup>, en aluminium

- Fournit aux utilisateurs une aide à la mobilité sécuritaire et durable
- Roulettes de 12,7 cm (5 po), durables et faciles à manœuvrer



N° d'article	Description	Emballage
CRL0007	Noir, 136 kg (300 lb)	Chacun
CRL0008	Bleu, 113 kg (250 lb)	Chacun
CRL0009B	Noir, 181 kg (400 lb)	Chacun

## ■ Fauteuil de transport Cardinal Health<sup>MC</sup> L 48 cm (19 po)

- Fauteuil de transport en acier avec finition veinage argent durable et nécessitant peu d'entretien
- Dispositif d'ouverture rapide, dossier rabattable
- Repose-pieds amovibles et escamotables de 20,3 cm (8 po), roues pivotantes nécessitant peu d'entretien
- Accoudoirs rembourrés, fixes et ceinture de sécurité
- Frein de roues arrière double, verrouillage à pression
- Charge maximale : 136 kg (300 lb)



N° d'article	Description	Emballage
CWT0004CEL	Poids : 13 kg (28 lb), acier	Chacun
CWT0004PEL	Léger, aluminium, bleu	Chacun

## ■ Déambulateur à roulettes Cardinal Health<sup>MC</sup>, repliable, à deux boutons

- Roulettes avant de 13 cm (5 po) non pivotantes
- Embouts en PVC antidérapants sur les pattes arrière
- Hauteur réglable par incréments de 2,54 cm (1 po)
- Poignées moulées, souples, en mousse
- Entretoise en acier
- Tube en aluminium anodisé durable de 2,54 cm (1 po)
- Largeur totale : 65,4–67,3 cm (25 3/4–26 3/8 po)



N° d'article	Description	Emballage
CWAL0006	H 63–81 cm (25–32 po), 136 kg (300 lb), double, simple	Chacun
CWAL0008T	H 82–100 cm (32,5–39,5 po), 136 kg (300 lb), double, simple	Chacun
CWAL0010B	H 85–110 cm (33,5–43,25 po), 227 kg (500 lb), double, double	Chacun
CAWW3003	Pattes de déambulateur de rechange avec embouts en PVC	Chacun

**Conseil :** Remplacez les pattes ou les embouts de déambulateurs présentant des signes visibles d'usure!

## ■ Cannes, poignée décalée



N° d'article	Description	Emballage
CNE0014	l 76–99 cm (30–39 po), charge maximale : 113 kg (250 lb), aluminium	Chacun
CNE0020B	Robuste, l 48–96 cm (19–38 po), charge maximale : 227 kg (500 lb), acier	Chacun
CNE0021	Charge maximale : 136 kg (300 lb), 76–99 cm (30–39 po) quatre pattes, aluminium, noir	4/caisse
CNE0022B	Charge maximale : 227 kg (500 lb), 75–96 cm (29,5–38,5 cm) quatre pattes, robuste, acier, noir	2/caisse
CAN20023Q	Embouts de canne, quatre pattes, noirs	100/caisse
CAN20024	Embouts de canne, standard, noirs (19 mm ou ¾ po)	100/caisse
CAN20023QB	Embouts de canne, quatre pattes, bariatriques, noirs	100/caisse

# Vêtements et chaussures

**Les protecteurs de hanches** sont recommandés pour les résidents qui sont mobiles, mais qui présentent un risque élevé de fractures<sup>20</sup>.

## ■ Culotte protectrice de hanche GeriHip<sup>MD</sup>

- Tissu : nylon, spandex, coton
- Réutilisable



N° d'article	Description	Emballage
GERIHIPS	Max. 52 kg (115 lb), petit, hanche 66–96 cm (26–38 po)	Chacun
GERIHIPM	Max. 68 kg (150 lb), moyen, hanche 96–119 cm (37–47 po)	Chacun
GERIHIPL	Max. 91 kg (200 lb), grand, hanche 119–137 cm (47–54 po)	Chacun
GERIHIPXL	Max. 91 kg (200 lb), TG, hanche 137–155 cm (54–61 po)	Chacun

## ■ Protecteurs de hanches thérapeutiques

- Favorise la circulation sanguine et soulage la douleur
- Protection éprouvée contre les blessures causées par les chutes



N° d'article	Description	Emballage
RWS041	Petit/moyen tour de taille 61–91 cm (24–36 po)	Chacun
RWS042	Grand/TG tour de taille 102–124 cm (40–49 po)	Chacun
RWS031	Unisexe, petit/moyen	Chacun
RWS032	Unisexe, grand/TG	Chacun

## ■ Manchon de protection cutanée Kinship

- Trépointe supérieure plus large
- Lavable à la machine
- Sans latex



N° d'article	Description	Emballage
GL30500	Bras, petit	Paire
GL30600	Bras, moyen	Paire
GL30700	Bras, grand	Paire
GL30800	Bras, très grand	Paire
GL40700	Jambe, petit/moyen	Paire
GL40800	Jambe, grand/très grand	Paire

## ■ Culotte pour femme, rose, avec alèze amovible Posey<sup>MD</sup> Community Hipsters<sup>MD</sup>

- Alèzes minces et discrètes
- Alèze amovible, lavable



N° d'article	Description	Emballage
5163-6030S	Tour de taille 71–76 cm (20–30 po), hanche 89–94 cm (35–37 po), petite, rose	Chacun
5163-6030M	Tour de taille 76–86 cm (30–34 po), hanche 94–104 cm (37–41 po), moyenne, rose	Chacun
5163-6030L	Tour de taille 86–96 cm (34–38 po), hanche 104–114 cm (41–45 po), grande, rose	Chacun
5163-6030XL	Tour de taille 96–107 cm (38–42 po), hanche 114–124 cm (45–49 po), TG, rose	Chacun

Les revues systématiques ont montré une réduction relative du risque de fractures de la hanche de 18 % (IC à 95 % de 0 % à 33 %) chez les personnes âgées qui portent un protecteur de hanche en milieu institutionnel<sup>20</sup>.

## ■ Chaussons à base de coton pour résidents, Cardinal Health<sup>MC</sup>



N° d'article	Description	Emballage
68125-BLU	Moyen, bleu	Paire
68125-BRN	Bariatrique, brun	Paire
68125-GRN	TTG, vert	Paire
68125-GRY	TG, gris	Paire
68125-PUR	TTT, violet	Paire
68125-TAN	Grand, havane	Paire
68125-R2XL	TTG, rouge	Paire
68125-RBAR	Bariatrique, rouge	Paire
68125-RL	Grand, rouge	Paire
68125-RM	Moyen, rouge	Paire
68125-RXL	TG, rouge	Paire
68125-YLA	Grand, jaune	Paire
68125-YM	Moyen, jaune	Paire
68125-YXLA	TG, jaune	Paire

**Conseil :** Les chaussons peuvent servir d'identificateurs pour les résidents à risque élevé de chute!

# Activité et gestion de la santé – Exercice

Dans le modèle BEEACH de la D<sup>re</sup> Scott et de ses collaborateurs (2007), l'activité et la gestion de la santé font partie des catégories d'intervention. La gestion de la santé comprend les **médicaments, la vision, la santé osseuse, la nutrition, l'hydratation et la prise en charge des maladies chroniques**<sup>6</sup>.

## ■ Déambulateur StandTall Bure Rise & Go

- Peut être utilisé comme aide à la verticalisation, mobilité et à la marche.
- Fonction de soulèvement de l'assise qui aide les résidents à se lever et réduit la charge de travail des soignants.
- Conception ouverte offrant un grand dégagement pour les jambes.



N° d'article	Description	Emballage
TR-56-316	Déambulateur Bure Rise & Go	Chacun
TR-56-333STD	Plaque de transfert	Chacun
TR-56-384SMALL	Petite ceinture pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384MED	Ceinture moyenne pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384LRG	Grande ceinture pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384XLRG	Ceinture très grande pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-388-KIT	Trousse pour la taille (une taille convient à toutes les tailles de ceinture)	Chacun

## ■ Barres parallèles, montées sur plancher

- Charge maximale : 181 kg (400 lb)
- Montants robustes, carrés, télescopiques, en acier



N° d'article	Description	Emballage
CL34010	13 m (10 pi) × H 66 à 99 cm (26 à 39 po)	Chacun

## ■ Déambulateur Bure Stand Tall

- Aide à la marche pour les résidents bariatriques
- Plateforme stable offrant sécurité et confiance
- Coussins de bras réglables et poignées ergonomiques permettant un ajustement personnalisé
- Conception ouverte offrant un grand dégagement pour les jambes



N° d'article	Description	Emballage
TR-56-315	Déambulateur Bure TG Stand Tall Charge maximale : 283 kg (525 lb)	Chacun
TR-56-333DB	Plaque de transfert	Chacun
TR-56-384SMALL	Petite ceinture pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384MED	Ceinture moyenne pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384LRG	Grande ceinture pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-384XLRG	Ceinture très grande pour déambulateur Rise & Go	Chacun
TR-56-388-KIT	Trousse pour la taille (une taille convient à toutes les tailles de ceinture)	Chacun

## ■ Pédalier, acier chromé

- Peut être utilisé au sol pour exercer les jambes ou sur la table pour exercer les bras et le haut du corps
- Cadre tubulaire, pédales en plastique



N° d'article	Description	Emballage
15E051	Pédalier, acier chromé	Chacun

# Activité et gestion de la santé – Exercice

## ■ Ceinture de marche ergonomique Posey<sup>MD</sup>

- Tissu : coton robuste durable
- Réglage de la tension à l'arrière



N° d'article	Description	Emballage
5163-6534MED	Moyenne, L 12,7 cm (5 po) × l 104 cm (41 po), tour de taille 84–96 cm (33–38 po)	Chacun
5163-6534LGE	Grande, L 12,7 cm (5 po) × l 122 cm (48 po), tour de taille 91–114 cm (36–45 po)	Chacun
5163-6534XL	TG, L 12,7 cm (5 po) × l 140 cm (55 po), tour de taille 112–132 cm (44–52 po)	Chacun

## ■ Ceinture d'ambulation Posey<sup>MD</sup>

- Boucles nickelées
- Fabriquée en coton robuste



N° d'article	Description	Emballage
5163-6524	Blanc, standard, tour de taille jusqu'à 130 cm (51 po)	Chacun
5163-6524L	Blanc, bariatrique, tour de taille jusqu'à 1,80 m (71 po)	Chacun

Il a été démontré que l'exercice entraîne une **réduction de l'incidence des chutes** variant entre **13<sup>3</sup> et 40 %<sup>4, 5</sup>**

## ■ Ceinture de transfert/d'aide à la marche WorkSmart

- Boucle avec pince en plastique
- Convient aux tours de taille de 71 à 127 cm (28 à 50 po)



N° d'article	Description	Emballage
WSM002	Ceinture de transfert/d'aide à la marche WorkSmart	Chacun

# Activité et gestion de la santé – Santé des os et nutrition

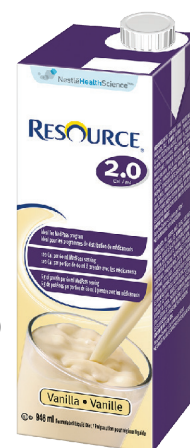
Une mauvaise santé nutritionnelle est un facteur de risque de chutes modifiable. Les personnes âgées souffrant de malnutrition sont plus susceptibles de faire des chutes que les personnes âgées bien nourries<sup>10</sup>. **La boîte à outils de mise en œuvre des meilleures pratiques du programme Resource<sup>MD</sup> 2.0 MedPass** vous aide à améliorer les soins de nutrition dans votre établissement pour aider à diminuer les risques de chutes dans l'ensemble.



## Programme d'aliment de complément

### ■ Préparation à forte teneur en protéines Resource<sup>MD</sup> 2.0

- Apport nutritionnel élevé dans un volume restreint de liquide
- Volume de liquide facile à boire et n'ayant aucune incidence sur l'appétit
- Utilisée dans les hôpitaux et les services de soins de longue durée dans le cadre du programme MedPass Resource<sup>MD</sup> 2.0
- 60 mL (2 oz) de Resource<sup>MD</sup> 2.0 quatre fois par jour fournit 480 calories et 20 g de protéines



Matin → Soir



N° d'article	Description	Emballage
NN12160666	237 mL, emballage Tetra Brik <sup>MD</sup> , arôme de vanille	27/caisse
NN12310986	946 mL, emballage Tetra Brik <sup>MD</sup> , arôme de vanille	12/caisse

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre représentant local Nestlé au 1 800 565-1871.

Toutes les marques de commerce appartiennent à Société des Produits Nestlé S.A., Vevey, Suisse. © Nestlé, 2017. Tous droits réservés.

En collaboration avec





# Activité et gestion de la santé – Surveillance de la tension artérielle

Comme l'hypotension a été associée aux chutes, le Centre for Effective Practice du Canada recommande que chaque établissement **individualise les cibles de tension artérielle des résidents en fonction de leurs objectifs personnalisés de soins, de leur état fonctionnel et de leur espérance de vie<sup>5</sup>**.

## ■ Moniteur Welch Allyn<sup>MD</sup> Connex<sup>MD</sup> série 7000

- Thermomètre à oreille Braun ThermoScan<sup>MD</sup> PRO 6000 ou thermomètre SureTemp<sup>MD</sup> Plus
- Surveillance non effractive de la tension artérielle
- Fréquence du pouls et TAM
- Connectivité filaire ou Wi-Fi
- Moyenne de la TA pour assurer un diagnostic précis de l'hypertension
- La technologie SureBP<sup>MC</sup> peut fournir une lecture de TA en seulement 15 secondes.
- Nonin<sup>MD</sup> SpO2, Covidien SpO2 ou Masimo<sup>MD</sup> SpO2
- Ajouter au système mural intégré pour un flux de travail complet des examens des résidents
- Garantie : 2 ans



N° d'article	Description	Emballage
WA-7000-APM	Poste de gestion de l'alimentation	Chacun
WA-7000-MS3	Poste mobile classique	Chacun
WA-7000-MWS	Poste de travail mobile	Chacun

N° d'article	Description	Emballage
WA-71WE-B	7100 avec Nonin <sup>MD</sup> SpO2, Braun ThermoScan <sup>MD</sup> PRO 6000	Chacun
WA-71WT-B	7100 avec Nonin <sup>MD</sup> SpO2, SureTemp <sup>MD</sup> Plus	Chacun
WA-74CT-B	7400 avec Covidien SpO2, SureTemp <sup>MD</sup> Plus, mise à niveau vers Wi-Fi	Chacun
WA-74MT-B	7400 avec Masimo <sup>MD</sup> SpO2, SureTemp <sup>MD</sup> Plus, mise à niveau vers Wi-Fi	Chacun
WA-74CE-B	7400 avec Covidien SpO2, Braun ThermoScan <sup>MD</sup> PRO 6000, mise à niveau vers Wi-Fi	Chacun
WA-74ME-B	7400 avec Masimo <sup>MD</sup> SpO2, Braun ThermoScan <sup>MD</sup> PRO 6000, mise à niveau vers Wi-Fi	Chacun
WA-75CE-B	7500 avec Covidien SpO2, Braun ThermoScan <sup>MD</sup> PRO 6000, connectivité Wi-Fi	Chacun
WA-75CT-B	7500 avec Covidien SpO2, SureTemp <sup>MD</sup> Plus, connectivité Wi-Fi	Chacun
WA-75ME-B	7500 avec Masimo <sup>MD</sup> SpO2, Braun ThermoScan <sup>MD</sup> PRO 6000, connectivité Wi-Fi	Chacun
WA-75MT-B	7500 avec Masimo <sup>MD</sup> SpO2, SureTemp <sup>MD</sup> Plus, connectivité Wi-Fi	Chacun

## ■ Welch Allyn<sup>MD</sup> Connex<sup>MD</sup> ProBP<sup>MC</sup> 3400 Dispositif de tension artérielle, numérique, avec SureBP<sup>MC</sup>

- SureBP<sup>MC</sup> permet de mesurer rapidement la tension artérielle en 15 secondes.
- Technologie câblée USB
- Technologie de batteries lithium-ion
- Fréquence de pouls et TAM (tension artérielle moyenne)



N° d'article	Description	Emballage
CL34010	1 3 m (10 pi) × H 66 à 99 cm (26 à 39 po)	Chacun

Pour d'autres modèles de moniteurs de tension artérielle, veuillez consulter **notre catalogue des soins de longue durée et des résidences pour personnes âgées, pages 16-17**, ou visiter le site [shop.cardinalhealth.ca](http://shop.cardinalhealth.ca).

# Activité et gestion de la santé – Urgence/continence urinaire et fécale

L'incontinence et l'urgence fécales ou urinaires sont des facteurs de risque intrinsèques des chutes qui pourraient être modifiables si elles sont prises en charge de manière proactive par l'équipe de soins<sup>5</sup>.

## ■ TENA<sup>MD</sup> Identifi

Une technologie novatrice pour appuyer la planification des soins de continence

TENA<sup>MD</sup> Identifi suit électroniquement les schémas mictionnels pendant 72 heures et convertit graphiquement les données en rapports exploitables et fondés sur des données probantes pour vous aider à optimiser efficacement les soins d'incontinence.

### TENA<sup>MD</sup> Identifi aide à soutenir les soins axés sur les résidents

- Aide le personnel de soins à élaborer des horaires de toilette personnalisés en utilisant les données de miction en temps réel pour une gestion de l'incontinence plus efficace et fondée sur des données probantes.
- Fournit des informations sur le moment où un résident est susceptible d'avoir besoin des toilettes, ce qui pourrait aider le personnel soignant à réduire le risque de chutes à ce moment-là, tout particulièrement durant la nuit.
- Estime le volume d'urine pour répondre aux besoins en produits absorbants et garder les résidents au sec afin d'optimiser leur confort.

**Pour en savoir plus sur ce programme, communiquez avec votre représentant Cardinal Health Canada ou votre représentant TENA.**



N° d'article	Description	Emballage
60013	TENA <sup>MD</sup> Identifi Sensor Wear, taille moyenne/régulière	24/caisse
60014	TENA <sup>MD</sup> Identifi Sensor Wear, taille grande/très grande	24/caisse

# Formation clinique

## Transfert de connaissances en action!

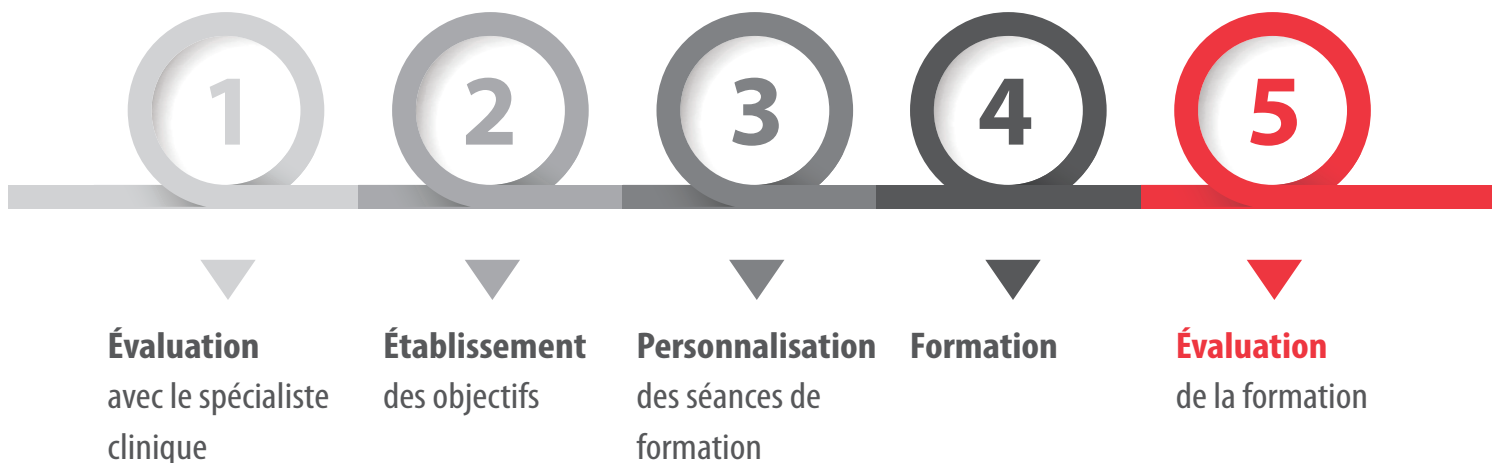
Le programme SAFE vise à ce que le personnel soit au courant des informations et des ressources disponibles, et à faciliter son utilisation des ressources disponibles pour apporter des améliorations.

### ■ Le programme SAFE comprend quatre modules de séances de formation dans les principaux domaines d'apprentissage suivants :

- Définition des chutes
- Les faits au sujet des chutes
- Pourquoi la prévention et la gestion des chutes sont-elles nécessaires?
- Indicateurs de qualité
- Mise en œuvre d'un programme de lutte contre les chutes
- Repérage des risques
- Interventions
- Analyse des causes fondamentales après les chutes
- Transfert sécuritaire des résidents

Les modules de formation peuvent être dispensés individuellement ou en groupe.

Les spécialistes cliniques peuvent aider à déterminer la meilleure approche en évaluant vos besoins. Ainsi, on s'assurera que la formation sera utile pour résoudre les problèmes et qu'elle ciblera les domaines dans lesquels les employés éprouvent des difficultés.



Le programme SAFE fournit du matériel didactique fondé sur des données probantes. Les documents sont tirés de sources nationales, provinciales et régionales dans le but de fournir les informations disponibles les plus récentes. Le programme SAFE est également conforme aux recommandations de l'AIIO.

**~ 30 minutes/séance de formation en personne**  
Communiquez avec votre représentant pour en savoir plus!

## Références

1. Rapport de l'Agence de la santé publique du Canada sur les chutes des aînés au Canada, automne 2005, p. 21.
2. <https://www.cdc.gov/homeandrecreationalafety/falls/adulthipfx.html>.
3. (ACMTS) Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé. [https://www.cadth.ca/sites/default/files/pdf/buying\\_and\\_care\\_instructions\\_for\\_a\\_hip\\_protector\\_f.pdf](https://www.cadth.ca/sites/default/files/pdf/buying_and_care_instructions_for_a_hip_protector_f.pdf)
4. Ganz D., G. Alkema, S. Wu, « It Takes a Village to Prevent Falls: Reconceptualizing Fall Prevention and Management for Older Adults », *Inj Prev.*, août 2008, 14(4): 266–271. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3590814/>
5. Centre for Effective Practice, *Fall Prevention Discussion Guide*, Long Term Care Edition, mai 2016.
6. Lignes directrices de l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario (AIIAO) sur les pratiques exemplaires en soins infirmiers : *Prevention of Falls and Fall Injuries in the Older Adult*, 2011.
7. Montero-Odasso, « Gait and Cognition: A complementary approach to understanding brain function and the risk of falling », *Journal of the American Geriatrics Society*, 60, nov. 2012 (11)2127-2136.
8. Fragala G., *Examining Bed Width as a Contributor to Risk of Falls from Bed in Long Term Care*, ALTC, 15 juin 2012.
9. Accréditation Canada, Institut canadien d'information sur la santé, Institut canadien de la sécurité des patients. *Prévention des chutes : des données probantes à l'amélioration des soins de santé au Canada*, 2014.
10. Chien M-H, Guo H-R, *Nutritional Status and Falls in Community-Dwelling Older People: A Longitudinal Study of a Population-Based Random Sample*, 2014. NPOs ONE 9(3) : e91044. doi : 10.1371/journal.pone.0091044
11. *Bridges to Care Resource Manual: Preventing Falls and Injuries in Long-Term Care*, page 8.
12. Tzeng, H.M. et coll., « Keeping patient beds in a low position: An exploratory descriptive study to continuously monitor the height of patient beds in an adult acute surgical inpatient care setting », *Contemp Nurse*, juin 2012, 41(2): 184–189.
13. Queensland Health, 2003. *Falls prevention: Best practice guideline*. [http://www.health.qld.gov.au/fallsprevention/best\\_practice/default.asp](http://www.health.qld.gov.au/fallsprevention/best_practice/default.asp)
14. Tse, Tamara, « The Environment and Falls Prevention: Do Environmental Modifications Make a Difference? », *Australian Occupational Therapy Journal* 2005, 52, 271–281.
15. Statistiques éclair de l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS), Système d'information sur les soins de longue durée (SISLD) 2011–2017 <https://www.cihi.ca/fr/statistiques-eclair>
16. Statistiques éclair de l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS), Système d'information sur les soins de longue durée (SISLD) 2011–2017 <https://www.cihi.ca/fr/statistiques-eclair>
17. *Soins de santé plus sécuritaires maintenant! Prévention des chutes et des blessures causées par les chutes*, juin 2013, révisé en avril 2015.
18. Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée, Règl. de l'Ont. 79/10, art. 58. <https://www.ontario.ca/fr/lois/reglement/100079>
19. *Work Safe Alberta: No Unsafe Lift Workbook*, page 8.
20. Papaioannou, Alexandra et coll. « Recommendations for preventing fracture in long-term care », *CMAJ*, septembre 2015.
21. Papaioannou, Alexandra et coll. « Lignes directrices de pratique clinique 2010 pour le diagnostic et le traitement de l'ostéoporose au Canada – Sommaire », *CMAJ*, novembre 2010.
22. « Li, Fuzhong Exercise and Fall Prevention: Narrowing the Research-to-Practice Gap and Enhancing Integration of Clinical and Community Practice », *The Journal of the American Geriatrics Society*, 2016.
23. American Hospital Association, *Preventing Patient Falls: A Systematic Approach from the Joint Commission Center for Transforming Healthcare Project*, octobre 2016.
24. Barker A., Kamar J., Tyndall T. et Hill K., « Reducing serious fall-related injuries in acute hospitals: are low-low beds a critical success factor? », *Journal of Advanced Nursing*, 69 112-121.

.....

**Pour en savoir plus, communiquez avec votre  
représentant commercial local Cardinal Health Canada  
ou appelez au 1 877 878-7778.**

.....

